



Les vaccins anti-COVID-19 vous protègent de tomber malade.

Les experts de la santé locaux, régionaux et nationaux recommandent de se faire vacciner contre la COVID-19. À l'heure actuelle, trois vaccins sont approuvés aux États-Unis : Pfizer/BioNTech, Moderna et Johnson & Johnson.

Il est normal d'avoir plus d'un vaccin pour combattre le même virus. Il a été prouvé que chacun de ces vaccins est sûr et efficace pour prévenir une maladie grave ou un décès dus à la COVID-19.

Les experts médicaux sont encore en train de déterminer combien de temps les vaccins vous protègent et s'ils vous empêchent de propager la COVID-19. Il faudra un certain temps avant que suffisamment de personnes soient vaccinées et que nous puissions cesser d'appliquer les mesures de prévention quotidiennes. **Continuez à vous laver les mains, à porter un masque, à respecter la distanciation et à faire en sorte que les réunions soient brèves et limitées à un petit nombre de personnes, même si vous êtes vacciné(e).**

Ce qu'ils font

- **Ils apprennent à votre corps à reconnaître et à combattre le coronavirus à l'origine de la COVID-19.**
- Les vaccins Pfizer et Moderna contiennent de l'ARN messager (ARNm). L'ARNm est comme un mode d'emploi. Il apprend à votre corps à fabriquer une protéine inoffensive qui ressemble à une protéine de ce coronavirus. Votre organisme réagit à cette protéine et crée des cellules et des anticorps capables de reconnaître et de combattre ce coronavirus.
- Le vaccin Johnson & Johnson est un vaccin à vecteur viral. Il contient un adénovirus inoffensif, issu d'une famille de virus à l'origine du rhume. L'adénovirus du vaccin porte un gène de la protéine spike du coronavirus. Cela apprend à votre organisme à reconnaître et à combattre le coronavirus à l'origine de la COVID-19.
- **Quel que soit le type de vaccin que vous recevez, votre organisme sera prêt à vous protéger s'il rencontre ce coronavirus à l'avenir.**

Ce qu'ils ne font pas

- Ces vaccins ne contiennent **pas** de coronavirus et ne peuvent **pas** vous transmettre la COVID-19.
- Ils ne modifient **pas** votre ADN, ni votre matériel génétique.
- Et ils ne causent **pas** d'infertilité.

Que contiennent les vaccins anti-COVID-19 ?

Les vaccins [Pfizer](#) et [Moderna](#) contiennent de l'ARNm et des ingrédients qui aident l'ARNm à fonctionner dans votre organisme : graisses, potassium, composés organiques pour protéger l'ARNm d'un excès d'acide, de sel et de sucre.

Les vaccins Johnson & Johnson contiennent un adénovirus modifié avec des informations sur le coronavirus.

Ils contiennent également des ingrédients qui contribuent à la stabilité des vaccins : sels, sucres et autres composés organiques.

Les vaccins ne contiennent **pas** d'œufs, de conservateurs, de latex, de porc ou d'autres produits animaux, ni de cellules fœtales.



Qui peut recevoir ces vaccins ?

- Adultes de 12 ans et plus (Pfizer)
- Adultes de 18 ans et plus (Moderna et Johnson & Johnson)
- Parlez à votre médecin ou contactez votre clinique si vous :
 - êtes enceinte ou allaitez, ou
 - avez des allergies graves

Les scientifiques travaillent sur un vaccin pour les enfants et les adolescents de moins de 12 ans.



Effets secondaires

De nombreuses personnes ressentent des effets secondaires légers après avoir reçu le vaccin. C'est le signe que votre corps fait ce qu'il est censé faire : développer une protection contre la maladie.

- Les effets secondaires les plus courants sont une douleur ou une rougeur à l'endroit où vous avez reçu le vaccin, un mal de tête, de la fatigue et/ou une faible fièvre (moins de 38 °C). Ces symptômes sont plus fréquents après la prise de la deuxième dose.
- Ces symptômes disparaissent généralement d'eux-mêmes en quelques jours. Dans le cas contraire, appelez votre médecin ou votre clinique.

Problèmes rares mais graves

C'est un cas rare, mais certaines personnes ont fait une réaction allergique grave au vaccin. Toutes ces personnes ont reçu une aide médicale immédiate.

- Toute personne qui reçoit ces vaccins doit attendre au moins 15 minutes, afin que le personnel médical puisse l'aider si elle fait une réaction.
- Si vous avez déjà fait une réaction allergique grave par le passé, parlez-en à votre médecin ou à votre clinique.

Le vaccin de Johnson & Johnson pourrait être lié à un trouble très rare mais grave de coagulation sanguine. Après de plus amples études, les autorités sanitaires au niveau national et étatique ont conclu que le vaccin de Johnson & Johnson pouvait être utilisé sans danger.

Si vous recevez le vaccin Johnson & Johnson, surveillez l'apparition de ces symptômes pendant les trois semaines suivant la vaccination :

- une migraine ou un mal de tête persistant
- une vision trouble
- une douleur à la poitrine ou une forte douleur au ventre
- un gonflement ou des douleurs aux jambes
- des difficultés à respirer
- des ecchymoses ou de minuscules taches de sang sous la peau à l'extérieur de l'endroit où vous avez été vacciné(e).

Si vous présentez l'un de ces symptômes, appelez le 911 ou consultez un médecin. Il est important de dire au médecin que vous avez reçu le vaccin Johnson & Johnson afin qu'il puisse vous prendre en charge comme il convient.

Une assistance est disponible si vous avez des questions ou des doutes.

Vous avez sans doute l'espoir que les vaccins nous permettront de nous rapprocher à nouveau des personnes qui nous sont chères. Vous vous inquiétez peut-être. Si vous êtes une personne de couleur, vous vous demandez peut-être si vous pouvez faire confiance aux vaccins d'un système médical qui a déjà abusé de la confiance de votre communauté. Le racisme médical dans le passé et le présent est bel et bien réel. Il est normal que vous vous inquiétiez. **En savoir plus et obtenir de l'assistance :**

- Parlez à votre médecin ou contactez votre clinique. Si vous n'avez pas de médecin, appelez le 211 en composant le 2-1-1 ou le 1-866-698-6155.
- Appelez la ligne d'assistance pour l'équité raciale de l'État de l'Oregon si vous avez subi les conséquences mentales et émotionnelles du racisme : 503-575-3764 | linesforlife.org/racial-equity-support-line
- Appelez la ligne d'assistance téléphonique Safe + Strong de l'État de l'Oregon pour obtenir un soutien psychologique et une orientation vers des ressources. Inutile de vous inquiéter 1-800-923-HELP (4357) | linesforlife.org/obhsl/

Recherchez COVID-19 sur le site Web de votre comté pour obtenir des informations locales.

